

# Carte des *soins*



**Santa Ponsa**  
FONTENILLE MENORCA

# *Spa menu*

# SUSANNE KAUFMANN

Susanne Kaufmann proviene del bosque de Bregenz, una región alpina en el estado más occidental de Austria.

Desde temprana edad, estuvo fascinada por los profundos efectos que muchas plantas alpinas tienen sobre la belleza, la salud y el bienestar.

En colaboración con un equipo de farmacéuticos y dermatólogos, usó ingredientes naturales para crear productos consistentemente enfocados en resultados para usar en el spa Susanne Kaufmann.

# SUSANNE KAUFMANN

Susanne Kaufmann est originaire de la forêt de Bregenz, une région alpine située dans l'état le plus à l'ouest de l'Autriche.

Dès son plus jeune âge, elle a été fascinée par les effets profonds que de nombreuses plantes alpines ont sur la beauté, la santé et le bien-être.

En collaboration avec une équipe de pharmaciens et de dermatologues, elle a utilisé des ingrédients naturels pour créer des produits efficaces et leur utilisation dans le spa Susanne Kaufmann.

# EXPERTO EN BELLEZA

# L'EXPERTISE BEAUTÉ

Susanne Kaufmann, fundadora de la línea de cosméticos y del spa Susanne Kaufmann en el hotel Post en Bezau, en Austria, es pionera en cosmética activa a base de hierbas naturales y orgánicas.

Los orígenes de la marca de éxito internacional están profundamente arraigados en la experiencia de los tratamientos y masajes de spa. Todos los productos se desarrollan y prueban para su uso en el spa.

Susanne Kaufmann se compromete a incluir solo los mejores activos en sus productos, mientras utiliza tratamientos innovadores y personalizados para mejorar significativamente la piel.

Susanne Kaufmann, fondatrice de la ligne de cosmétiques et du spa Susanne Kaufmann à l'hôtel Post de Bezau en Autriche, est une pionnière dans les cosmétiques actifs à base de plantes naturelles et bio.

Les origines de la marque au succès international sont profondément enracinées dans l'expérience des soins et massages prodigués au spa. Tous les produits sont développés et testés pour une utilisation ultime dans le spa.

Susanne Kaufmann s'engage à n'inclure que les meilleurs actifs dans ses produits, tout en utilisant des traitements sur-mesure et innovants pour améliorer considérablement la peau.

## EQUILIBRIO DE BELLEZA

Piel nutrida y calmada, salud y armonía se unen para dejar que nuestra belleza interior y exterior brillen en perfecto equilibrio. Los principios activos de los productos Susanne Kaufmann estimulan la propia capacidad de la piel para regenerarse y recuperar su equilibrio natural.

Lo que distingue a nuestros productos es también la base de nuestros tratamientos faciales y corporales. Ofrecemos a nuestros huéspedes una gama holística de tratamientos para el cuerpo y la mente, por dentro y por fuera. La medicina tradicional china (MTC) es el principio rector de nuestros tratamientos. La MTC es uno de los métodos antienvejecimiento más antiguos del mundo, por eso que es la base de nuestros tratamientos.

Creemos que un rostro hermoso no se puede considerar separado del cuerpo, así como el cuerpo no se puede separar de la salud. Nuestros tratamientos miman y nutren en uno. Es por eso que solo permitimos que los lleven a cabo terapeutas calificados y especialmente capacitados. Conocen los efectos de nuestros productos y, por lo tanto, pueden tomar las decisiones adecuadas en función de su compleción en su estado actual.

## LA BEAUTÉ EN ÉQUILIBRE

Une peau nourrie, des traits apaisés, la santé et l'harmonie s'unissent pour que notre beauté intérieure et extérieure rayonne en parfait équilibre. Les principes actifs des produits Susanne Kaufmann stimulent la capacité de la peau à se régénérer et à retrouver son équilibre naturel.

Ce qui distingue nos produits constitue également la base de nos soins du visage et du corps. Nous proposons à nos hôtes une gamme de soins holistiques pour le corps et l'esprit, l'intérieur et l'extérieur. La médecine traditionnelle chinoise (MTC) est le principe directeur de nos traitements. La MTC est l'une des plus anciennes méthodes de lutte contre le vieillissement dans le monde, c'est pourquoi elle est la base de nos traitements.

Nous pensons qu'un beau visage ne peut être considéré séparément du corps, tout comme le corps ne peut être séparé de la santé. Nos traitements dorlotent et nourrissent en même temps. C'est pourquoi nous n'autorisons que des thérapeutes qualifiés et spécialement formés à les réaliser. Ils connaissent les effets de nos produits et peuvent donc faire des choix appropriés en fonction de votre teint et de son état actuel.

U  
G  
A  
S  
I  
V  
U  
D  
S  
Z  
C  
S

## TRATAMIENTOS FACIALES

Cada tratamiento facial es único y combina a la perfección con nuestros productos cosméticos. La clave del éxito de los tratamientos se puede encontrar en los rituales energéticos desarrollados por Susanne Kaufmann y su equipo de expertos, junto con la combinación de métodos de terapia antiguos y nuevos para crear una experiencia verdaderamente única.

### Tratamiento Alkaline Detox Exclusivo

50 min - 130€

Un tratamiento eficaz que se adapta a la limpieza y desintoxicación de la piel. El tratamiento exclusivo de desintoxicación alcalina de Susanne Kaufmann comienza con un baño de pies desacidificante e incluye un historial de la piel, limpieza profunda, exfoliación, drenaje linfático y mascarilla limpiadora. La cara, el cuello y el escote se exfolian suavemente con el exfoliante enzimático. Esto estimula el proceso de regeneración de la piel y restaura su equilibrio natural. La piel queda con un aspecto radiante y armonizado. El tratamiento incluye cuidados posteriores personalizados.

Opcional Ampollas Activas\*

### \* Ampollas Activas

55€

Mediante el uso de tres ampollas activas diferentes del Sistema de Defensa de la Piel contra la Contaminación, la piel está protegida del daño causado por las influencias ambientales negativas.

## SOINS DU VISAGE

Chaque soin du visage est unique et s'adapte parfaitement à nos produits cosmétiques. Les rituels énergétiques développés par Susanne Kaufmann et ses collaborateurs sont la clé du succès de cette équipe d'experts, associée à la combinaison de méthodes de thérapie anciennes et nouvelles pour créer une expérience unique.

### Soin Signature Alkaline Detox

50 min - 130€

Un soin efficace et adapté au nettoyage et à la désintoxication de la peau. Ce soin Signature Susanne Kaufmann Alkaline Detox commence par un bain de pieds désacidifiant. Il comprend un diagnostic de peau, un nettoyage en profondeur, un gommage, un drainage lymphatique ainsi qu'un masque de nettoyage. Un peeling enzymatique doux est appliqué sur le visage, le cou et le décolleté. Il stimule le processus de régénération de la peau et rétablit son équilibre naturel. La peau est radieuse et harmonieuse. Le soin comprend un suivi personnalisé.

Ampoules Actives en option\*

### \* Ampoules Actives

55€

Grâce à l'utilisation de trois ampoules actives différentes du Système de Défense de la Peau contre la pollution, la peau est à l'abri des dommages causés par les influences environnementales négatives.

## ANTIEDAD NATURAL

Susanne Kaufmann desarrolló su enfoque Natural Anti-Edad sobre la base de sus muchos años de experiencia en el spa Susanne Kaufmann.

Los tratamientos en el spa Susanne Kaufmann son una parte integral de este concepto holístico. Desde una perspectiva puramente científica, la piel comienza a envejecer a partir de los 20 años. Qué mejor razón para desarrollar un ritual consciente de la piel en una etapa temprana - después de todo, las consecuencias generalmente solo se hacen visibles años después! A través de un cuidado temprano y constante, la piel se ve más joven por más tiempo. Nuestros Tratamientos Preventivos Anti-Edad son una forma de acción preventiva que protege la piel frente a los primeros signos de la edad y potencia su resiliencia para que los síntomas se minimicen y retrasen.

Los tratamientos de reparación antienvejecimiento se enfocan en las necesidades de la piel madura, con miras a mantener la piel con un aspecto saludable y atractivo durante los últimos años de vida.

### Tratamiento Exclusivo Anti-Edad

80 min - 230€

El tratamiento perfecto para proteger la piel de los primeros signos de la edad. La combinación de técnicas de tratamiento expertas y productos efectivos deja la tez relajada y rejuvenecida.

### Tratamiento de Brillo

50 min - 130€

La combinación hecha a medida de técnicas de tratamiento y productos de cuidado efectivos en el tratamiento Glow proporciona este brillo especial. La piel está estimulada, se le proporciona suficiente humedad y se aumenta la elasticidad. El resultado es una tez fresca, sana y resplandeciente.

## ANTI-ÂGE AU NATUREL

Susanne Kaufmann a développé son approche Anti-Âge au Naturel au cours de ses nombreuses années d'expérience au spa Susanne Kaufmann.

Les soins du spa Susanne Kaufmann font partie intégrante de son concept holistique. D'un point de vue purement scientifique, la peau commence à vieillir une fois que nous atteignons le milieu de la vingtaine. Quelle meilleure raison de développer une conscience d'un rituel de la peau à un stade précoce - après tout, les conséquences deviennent généralement visibles seulement des années plus tard ! Grâce à des soins précoces et constants, la peau paraît plus jeune plus longtemps. Nos traitements préventifs contre le vieillissement sont une forme d'action préventive qui protège la peau contre les premiers signes du vieillissement et augmente sa résilience afin que les symptômes soient minimisés et retardés.

Les traitements anti-âge de régénération se concentrent sur les besoins de la peau mature, dans l'objectif de garder la peau saine et séduisante pendant toute la vie.

### Soin Signature Anti-Âge

80 min - 230€

Le traitement parfait pour protéger la peau contre les premiers signes du vieillissement. La combinaison de techniques de soin expertes et de produits efficaces laisse le teint apaisé et rajeuni.

### Glow Treatment

50 min - 130€

La combinaison sur-mesure de techniques de traitement et de produits de soins efficaces dans le Glow Treatment donne un éclat particulier. La peau est stimulée, suffisamment hydratée et son élasticité est augmentée. Le résultat est un teint frais, sain et éclatant.

U  
L  
R  
O  
C

U  
D

U  
Z  
O  
U

## TRATAMIENTOS DE BIENESTAR

Nuestros tratamientos armonizadores lo alejan del estrés y el ajetreo de la vida cotidiana, devolviéndole el equilibrio interior. Técnicas de masajes relajantes, aceites calientes y esencias eficaces. Refrescante y tonificante o armonizante y relajante. Tómese el tiempo para disfrutar de esta forma premium de bienestar.

## MASSAGES BIEN-ÊTRE

Nos soins harmonisant vous éloignent du stress et de l'agitation de la vie quotidienne, vous ramenant à l'équilibre intérieur. Techniques de massage apaisant, huiles chauffantes et essences efficaces. Rafraîchissant et revigorant ou harmonisant et relaxant. Prenez le temps de profiter de ce bien-être haut de gamme.

### Tratamiento Relax Corporal

50 min - 140€

Los aceites aromáticos tibios se frotan en todo el cuerpo. Las partículas exfoliantes de cera de jojoba estimulan la circulación, eliminan los desechos y ayudan a desintoxicar el cuerpo. El tratamiento potencia la vitalidad, al mismo tiempo que regenera y relaja profundamente el cuerpo.

### Massage du Corps Relaxant

50 min - 140€

Les huiles aromatiques chaudes sont frictionnées sur tout le corps. Les particules exfoliantes de cire de jojoba stimulent la circulation, éliminent les déchets et aident à détoxifier le corps. Le soin stimule la vitalité, tout en régénérant et en relaxant profondément le corps.

### Tratamiento Facial Holístico

30 min - 65€

Masaje facial y capilar, especialmente indicado para liberar el estrés y relajar la expresión.

### Soin Holistique du Visage

30 min - 65€

Ce massage du visage et du cuir chevelu est particulièrement indiqué pour évacuer le stress et détendre l'expression.

## TRATAMIENTOS DE SANTA PONSA

### Aromaterapia 50 min - 160€

Masaje de lujo que le proporcionará beneficios terapéuticos excepcionales. Elaborado con aceites esenciales que mejorarán tu estado de ánimo y despertarán todos tus sentidos.

### Esencia Mediterránea 50 min - 180€

Masaje terapéutico descontracturante elaborado con aceite de oliva ecológico rico en antioxidantes, ideal para aliviar tensiones y armonizar las cadenas musculares, aportando bienestar físico y mental.

### Esencial Espalda & Cuello 30 min - 75€

Masaje terapéutico concentrado en espalda, cuello y cabeza ideal si se combina con una sesión de spa.

## MASSAGES DE SANTA PONSA

### Aromathérapie 50 min - 160€

Élaboré à partir d'huiles essentielles, ce massage aux bienfaits thérapeutiques exceptionnels améliorent votre humeur et réveillent tous vos sens.

### Essence Méditerranéenne 50 min - 180€

Riche en antioxydants, ce massage thérapeutique décontractant à base d'huile d'olive biologique est idéal pour soulager les tensions et harmoniser les chaînes musculaires pour un bien-être physique et mental.

### Essentiel Dos & Cou 30 min - 75€

Ce massage thérapeutique concentré sur le dos, la nuque et la tête est idéal combiné à une séance de spa.

## ENVOLTURAS

*Las envolturas de película son increíblemente efectivas, lo que facilita que la piel absorba los ingredientes activos nutritivos. Con todas nuestras diferentes envolturas, tienes la opción de agregar un exfoliante corporal preliminar si lo deseas.*

### Exfoliación Corporal

35 min - 65€

Lujoso exfoliante corporal con activos de Equinácea y Hierba de San Juan. Seguido de la aplicación de un producto a medida de la línea de cosméticos Susanne Kaufmann.

### Envoltura Corporal de Romero

30 min - 65€

Nueva vitalidad para articulaciones y músculos. Los ingredientes activos de esta envoltura reducen el estrés, alivian la tensión y estimulan la circulación.

### Envoltura Corporal de Lavanda

30 min - 65€

Calma los nervios y equilibra la mente, ayuda a contrarrestar el cansancio, la dificultad para conciliar el sueño, los trastornos estomacales e intestinales.

## ENVELOPPEMENTS

*Les films enveloppants sont incroyablement efficaces, facilitant l'absorption cutanée des matières actives nourrissantes par la peau. Avec nos différents enveloppements, vous avez la possibilité de faire un gommage du corps au préalable si vous le souhaitez.*

### Gommage du Corps

35 min - 65€

Gommage corporel luxueux aux agents actifs de l'Échinacée et du Millepertuis. Suivi par l'application d'un produit sur mesure de la ligne cosmétique Susanne Kaufmann.

### Enveloppement Romarin

30 min - 65€

Nouvelle vitalité pour les articulations et les muscles. Les matières actives présentes dans cet enveloppement réduisent le stress, soulagent la tension et stimule la circulation.

### Enveloppement Lavande

30 min - 65€

Calme les nerfs et équilibre l'esprit, aide à contrer la fatigue, la difficulté d'endormissement, les troubles de l'estomac et de l'intestin.

# INFORMACIÓN GENERAL

+34 971 372 352

[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)

# INFORMATIONS GÉNÉRALES

+34 971 372 352

[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)

## Horario de apertura

El spa Susanne Kaufmann está abierto de lunes a domingo. Los tratamientos son con cita previa de 10 a 20h.

Residentes del hotel:

Acceso al spa (spa, piscina cubierta y baño turco) de 9 a 21h.

## Llegada al Spa

Le sugerimos que llegue 15 minutos antes de su cita de tratamiento. El spa es accesible para personas con movilidad reducida. Se proporciona albornoz, toalla y zapatillas. El tiempo de tratamiento corresponde al tiempo mencionado. Se excluye el tiempo de instalación en cabina. Si llega tarde, el tiempo de su tratamiento se reducirá de su tiempo de retraso.

## Horaires d'ouverture

Le spa Susanne Kaufmann est ouvert du lundi au dimanche.

Les soins sont sur rendez-vous de 10h à 20h.

Résidents de l'hôtel :

Accès au spa (sauna, piscine intérieure, bain turc) de 9h à 21h.

## Arrivée au spa

Nous vous conseillons d'arriver 15 minutes avant le début de votre soin. Le spa est accessible aux personnes à mobilité réduite. Un peignoir, une serviette et des tongs vous seront fournis. Des vestiaires sont à votre disposition ainsi que des casiers. Le temps des prestations correspond à la durée indiquée. Le temps d'installation dans la cabine n'est pas inclus. En cas de retard, la durée de votre soin sera réduite en conséquence.

# INFORMACIÓN GENERAL

+34 971 372 352

[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)

# INFORMATIONS GÉNÉRALES

+34 971 372 352

[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)

## Política de Cancelación

La cancelación realizada con más de 24 horas de antelación será gratuita. Si cancela con menos de 24 horas o no se presenta a la cita, se cobrará el servicio completo (excepto si presenta documentación de respaldo).

## Politique d'Annulation

Les annulations effectuées plus de 24 heures à l'avance n'entraînent aucun frais. En cas d'annulation sous 24 heures ou de non présentation, l'intégralité du soin sera facturée (sauf sur présentation de documents justificatifs).

## Salud

Infórmenos cuando realice la reserva de cualquier problema de salud y cualquier alergia o lesión que pueda tener un impacto en su servicio. Se le pedirá que complete un cuestionario de salud a su llegada.

## Santé

Nous vous remercions de nous informer lors de votre réservation de tout problème de santé et de toute allergie ou blessure susceptibles d'avoir une incidence sur votre prestation. Nous vous demanderons de remplir sur place un formulaire de santé.

# NORMAS

+34 971 372 352

[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)

El spa es solo para adultos por razones de seguridad, responsabilidad y seguro. Los niños menores de 18 años deben estar acompañados por un adulto o un parent previa autorización del hotel.

Se le pedirá que firme un documento absolviendo a la institución de cualquier responsabilidad. La institución no se hace responsable por cualquier pérdida o daño de sus pertenencias personales.

El consumo de alcohol y tabaco está estrictamente prohibido dentro del spa. Para disfrutar del acceso al spa, por favor lleve su traje de baño. Sin embargo, algunos trajes de baño se ofrecen a la venta en el lugar.

El spa Susanne Kaufmann es un lugar dedicado a la relajación: para respetar la privacidad y la tranquilidad de nuestros clientes, las llamadas están prohibidas dentro del spa, se permite el modo de silencio. Los tratamientos realizados en el spa Susanne Kaufmann no son terapéuticos, médicos y sin asociación sexual. Estos tratamientos son únicamente cuidados de belleza y relajación. Los practicantes están completamente calificados.

# RÉGLEMENTATION

+34 971 372 352

[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)

Le spa est réservé aux adultes pour des raisons de sécurité, de responsabilité et d'assurance. L'accès aux enfants de moins de 18 ans est autorisé avec la présence d'un adulte ou l'un des parents sur validation préalable de l'hôtel.

Nous vous ferons signer un document dégageant l'établissement de toute responsabilité. En cas de perte ou dégradation de vos effets personnels, l'établissement ne pourra être tenu responsable.

La consommation d'alcool et de tabac est strictement interdite. Pour profiter de l'accès au spa, nous vous remercions de prévoir votre maillot de bain. Des maillots vous sont toutefois proposés à la vente sur place.

Le spa Susanne Kaufmann est un environnement dédié à la relaxation : afin de respecter l'intimité et la tranquillité de tous nos clients, les appels ne sont pas autorisés au spa, la position en «mode silence» est acceptée. Les soins effectués dans le spa Susanne Kaufmann sont non thérapeutiques et non médicalisés et sans association sexuelle. Ces soins sont exclusivement esthétiques et de détente. Les praticien(nes) sont diplômé(e)s





Fontenille Menorca - Santa Ponsa  
Carretera Llucalari, 07730 Alaior  
+34 971 372 352  
[www.fontenillemenorca.com](http://www.fontenillemenorca.com)